



النشرة الرسمية

لمكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية

العدد (٢١)

التاريخ: ١٠ رمضان ١٤٤٠هـ

الموافق: ١٥ مايو ٢٠١٩م

نشرة رسمية يصدرها مكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية لدول مجلس التعاون بموجب القانون (النظام) الموحد لمكافحة الإغراق والتدابير التعويضية والوقائية لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية ولائحته التنفيذية

في هذا العدد

فرض تدابير وقائية نهائية ضد الزيادة في واردات دول المجلس من منتج محضرات تضاف إلى الإسمنت أو الملاط أو الخرسانة

(الملدنات الكيميائية)

مجلس التعاون لدول الخليج العربية
مكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية
٦٧٢٥ طريق جدة - الهدا
رقم الوحدة: ١
الرياض: ١٢٣٢٤ - ٣١٤٧
المملكة العربية السعودية
الهاتف: ٩٦٦١١٢٥٥١٣٨٨
الفاكس: ٩٦٦١١٢٨١٠٠٩٣

رسوم الاشتراك

سعر النسخة: ١٠٠ ريال سعودي أو ما يعادلها.
الاشتراك السنوي: ٥٠٠ ريال سعودي أو ما يعادلها.



النشرة الرسمية

لمكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة
الدولية لدول مجلس التعاون

نشرة رسمية لمكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في
التجارة الدولية لدول مجلس التعاون
تصدر بموجب القانون (النظام) الموحد لمكافحة الإغراق والتدابير
التعويضية والوقائية لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية
ولائحته التنفيذية

رسوم الاشتراك:

سعر النسخة:

١٠٠ ريال سعودي أو ما يعادلها

الاشتراك السنوي:

٥٠٠ ريال سعودي أو ما يعادلها

محتويات العدد:

3

- المقدمة:

- فرض تدابير وقائية نهائية ضد الزيادة في
واردات دول المجلس من منتج محضرات تضاف
إلى الإسمنت أو الملاط أو الخرسانة (الملدنات
الكيميائية)

5

5276 طريق جدة - الهدا

رقم الوحدة : 1

الرياض 12324 - 3147

المملكة العربية السعودية

الهاتف: 966 11 2551399 - 966 11 2551388

+

الفاكس: +966 112810093

البريد الإلكتروني: tsad@gccsg.org



المقدمة

انطلاقاً من الأهداف الأساسية لمجلس التعاون لدول الخليج العربية، وانسجاماً مع أهداف الاتفاقية الاقتصادية الموحدة لدول المجلس والمتطلعة لتحقيق تكامل اقتصادي بين الدول الأعضاء، ولأهمية الدور الذي تقوم به الصناعات الخليجية في اقتصاديات دول المجلس، أصبح من الضروري قيام دول المجلس باتخاذ التدابير اللازمة لحماية صناعاتها من الممارسات الضارة في التجارة الدولية الموجهة إليها من غير الدول الأعضاء والتي تسبب ضرر للصناعة الخليجية أو تهدد بوقوعه أو تعيق قيامها.

واستناداً إلى أحكام القانون (النظام) الموحد لمكافحة الإغراق والتدابير التعويضية والوقائية لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية ولأئحته التنفيذية، واستناداً للمادة ٨٦ من اللائحة التنفيذية للقانون الموحد، والتي تنص على أن يصدر مكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية نشرة رسمية ينشر فيها كل ما نص القانون (النظام) واللائحة التنفيذية على نشره، وبناء عليه يسر مكتب الأمانة الفنية إصدار العدد الحادي والعشرون من النشرة الرسمية.



الأمانة العامة لمجلس التعاون لدول الخليج العربية
مكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية

**فرض تدابير وقائية نهائية ضد الزيادة في واردات دول المجلس من منتج محضرات تضاف
إلى الإسمنت أو الملاط أو الخرسانة
(الملدنات الكيميائية)**

استناداً على القانون (النظام) الموحد لمكافحة الإغراق والتدابير التعويضية والوقائية لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية (القانون الموحد) ولائحته التنفيذية (اللائحة)، وبإستناد على قرار اللجنة الدائمة لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية لدول مجلس التعاون (اللجنة الدائمة) رقم (٢٠١٧/٣/١١) بالموافقة على بدء تحقيق الوقاية ضد الزيادة في واردات دول المجلس من منتج محضرات تضاف إلى الإسمنت أو الملاط أو الخرسانة (الملدنات الكيميائية) والتي تندرج تحت البند الجمركي (٣٨٢٤٤٠٠٠) (المنتج محل التحقيق) (١)، وبناءً على قرار اللجنة الدائمة رقم (٢٠١٨/٣/٢٠) بشأن اقتراح فرض تدابير نهائية وقائية ضد واردات دول المجلس من المنتج محل التحقيق وذلك تطبيقاً لأحكام المادة (٩) من القانون الموحد والفقرة (١) من المادة (٧٥) من اللائحة.

وبعد موافقة اللجنة الوزارية على اعتماد قرار اللجنة الدائمة رقم (٢٠١٨/٣/٢٠) وذلك تطبيقاً لأحكام المادة (٨) من القانون (النظام) الموحد، فإن مكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية بالأمانة العامة لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية (مكتب الأمانة الفنية) يعلن عن بدء تطبيق تدابير وقائية نهائية ضد واردات دول المجلس من المنتج محل التحقيق وفقاً لما يلي:

١. المنتج محل التحقيق موضوع التدابير الوقائية النهائية:

محضرات تضاف للإسمنت أو الملاط أو الخرسانة وهي ملدنات كيميائية تعرف بالملدنات الفائقة (superplasticizers) أو الممتازة (hyperplasticizers)، توجد هذه الملدنات الكيميائية

(١) إعلان بدء التحقيق الصادر بالنشرة الرسمية لمكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية العدد (١٤)

في السوق على شكل سائل ومسحوق (بودرة) تحت أسماء تجارية عديدة منها فورمالدهيد النفتالين الكبريتي (SNF/NSF/PNS)، فورمالدهيد الميلامين الكبريتي (SMF)، أو بولي كاربوكسيلات الأثير (PCE). تعتبر هذه الملدنات محضرات تضاف للإسمنت أو الخرسانة أثناء عملية الخلط بغرض إعطاء الخرسانة الطازجة أو المتصلدة خواص معينة مطلوبة حسب حاجيات الاستخدام النهائي يتم اختيار نوع الملدن الكيميائي على أساس معدل تخفيض الماء والذي يتحكم في نسبة الماء إلى الإسمنت، معدل تحسين القابلية للتشغيل، التوافق مع الإسمنت المستخدم، المقاومة المرغوبة والتدفق المرغوب للخرسانة حسب الحاجة. والتي يتم استيرادها تحت البند الجمركي (٣٨٢٤٤٠٠٠) من التعرفة الجمركية الموحدة لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية.

٢. مدة التدابير الوقائية النهائية

يطبق التدبير الوقائي النهائي لمدة ثلاث سنوات ابتداء من تاريخ ٢١ يونيو ٢٠١٩م.

٣. شكل التدابير الوقائية النهائية

يتم تطبيق تدبير وقائي نهائي على واردات دول مجلس التعاون من منتج الملدنات الكيميائية على شكل قيد كمي ثابت بمقدار ٢٥٠,٣٥٤ طن لكل سنة، وبعد استنفاد الحصة السنوية المعفاة يتم تطبيق رسم محدد بقيمة ٢٢١ دولار أمريكي للطن يتم تحريره سنويا وفقا للجدول التالي:

الفترة	قيمة الرسم المحدد (بالدولار الأمريكي للطن)
السنة الأولى	٢٢١
السنة الثانية	١٩٩
السنة الثالثة	١٧٧

لا تطبق هذه الرسوم على واردات المنتج محل التحقيق ذات منشأ الدول النامية المذكورة في الفقرة رقم (٥) والتي لا تزيد حصة كل منها عن ٣٪ شريطة أن لا تزيد حصة مجموع هذه الدول عن ٩٪ من إجمالي واردات دول المجلس.



٤. التحديدات النهائية التي تم على أساسها اتخاذ قرار التدابير الوقائية النهائية

٤.١ تحديد الزيادة في الواردات

تبين خلال فترة التحقيق وجود زيادة حديثة ومفاجئة وحادة وكبيرة في واردات دول المجلس من منتج الملدنات الكيميائية سواء بشكل مطلق أو نسبة إلى الإنتاج الخليجي.

٤.٢ تحديد وجود الضرر الجسيم والعلاقة السببية

تبين من دراسة وتقييم مؤشرات الضرر الجسيم خلال فترة التحقيق، أن الصناعة الخليجية قد عانت من وجود الضرر الجسيم المتمثل في انخفاض كبير في مبيعات الصناعة الخليجية وحصلتها السوقية وتدهور كافة المؤشرات الاقتصادية للصناعة وتفاقم أزماتها المالية، الشيء الذي تزامن مع الزيادة الحديثة والمفاجئة والحادة والكبيرة في حجم الواردات محل التحقيق، كما تبين أنه لا توجد أسباب أخرى للضرر الجسيم الذي لحق بالصناعة الخليجية خلاف الزيادة في الواردات محل التحقيق، مما يوضح وجود أدلة كافية على توافر العلاقة السببية بين الزيادة في الواردات والضرر الجسيم الحاصل للصناعة الخليجية.

٥. الدول النامية المعفاة من الرسم الوقائي النهائي على واردات دول مجلس التعاون من منتج

محضرات تضاف إلى الإسمنت أو الملاط أو الخرسانة (الملدنات الكيميائية):

أفغانستان، ألبانيا، إندونيسيا، أنغولا، أنتيغوا وباربودا، الأرجنتين، أرمينيا، بنغلاديش، باربادوس، بليز، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، بنين، بوليفيا، بوتسوانا، بروناي دار السلام، بوركينا فاسو، بروندي، تنزانيا، تايلاند، توغو، تونغ، تشاد، تشيلي، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، كمبوديا، الكامبيرون، الرأس الأخضر، جمهورية أفريقيا الوسطى، كولومبيا، جمهورية الكونغو الديمقراطية، الكونغو، كوستاريكا، كرواتيا، جيبوتي، جمهورية الدومينيكان، الإكوادور، مصر، فيجي، الغابون، غامبيا، جورجيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، المجر، جامايكا، الأردن، كينيا، كيرغيزستان، لاوس، ليسوتو، مقدونيا، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، جزر المالديف، مالي، موريتانيا، موريشيوس، مكاو، المكسيك، مولدافيا، منغوليا، الجبل الأسود، المغرب، موزمبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، رواندا، سانت كيتس ونيفيس، سانت لوسيا، سانت فينسنت



والغرينادين، ساموا، السنغال، السلفادور، سيراليون، جزر سليمان، جنوب أفريقيا، ساحل العاج،
سريلانكا، سورينام، سوازيلاند، تايوان، طاجيكستان، الفلبين، فانواتو، فنزويلا، فيتنام، أوغندا،
أوكرانيا، الأوروغواي، اليمن، زامبيا، زيمبابوي، كوبا، هونج كونج.

الأمانة العامة لمجلس التعاون لدول الخليج العربية
مكتب الأمانة الفنية لمكافحة الممارسات الضارة في التجارة الدولية

٦٧٢٥ طريق جدة - الهدا

رقم الوحدة : ١

الرياض ١٢٣٢٤ - ٣١٤٧

المملكة العربية السعودية

الهاتف: ٢٥٥١٣٩٩ ١١ ٩٦٦ - ٢٥٥١٣٨٨ ١١ ٩٦٦ +

الفاكس: ١١٢٨١٠٠٩٣ +٩٦٦

البريد الإلكتروني: tsad@gccsg.org

The Secretariat General of the Cooperation Council for the Arab States of the Gulf (GCC)

Bureau of Technical Secretariat for Anti Injurious Practices in International Trade



Official Gazette

GCC–Bureau of Technical Secretariat for Anti Injurious Practices in International Trade

Volume (21)

Date: 10 Ramadan 1440 Hijri

May 15, 2019

This Official Gazette is issued by the GCC-Bureau of Technical Secretariat for Anti Injurious Practices in International Trade in accordance with GCC Common Law of Anti-Dumping, Countervailing Measures and Safeguards, and its Regulation

In this Edition(NON OFFICIAL TRANSLATION)

Imposition of definitive safeguard measures against the GCC imports of Prepared Additives for cements, mortars or concretes

(Chemical plasticizers)

Subscription Fees

Single Edition: 100 SAR or its equivalent
Yearly Subscription 500: SAR or its equivalent

6725 Jeddah Rd.- Al Hada Dist.

Unit No.1

Riyadh 12324- 3147

Phone: +966 112551388 • 966 112551399

Fax: +966 112810093

Email: tsad@gccsg.org

The Official Gazette for the GCC– Bureau of Technical Secretariat For Anti Injurious Practices in International Trade

ALL propriety rights are reserved

**The Secretariat General of the Cooperation Council for
the Arab States of the Gulf (GCC)
Secretariat General**



Official Gazette
The GCC-Bureau of Technical
Secretariat for Anti Injurious
Practices in International Trade

**The Secretariat General of the Cooperation
Council for the Arab States of the Gulf
(GCC)
Bureau of Technical Secretariat for Anti
Injurious Practices in International Trade**

Subscription Fees

Single Edition:

100 SAR or its equivalent.
Yearly Subscription : 500 SAR or its equivalent

6725 Jeddah Rd.- Al Hada Dist.
Unit No.1
Riyadh 12324- 3147
Kingdom of Saudi Arabia
Phone: +966 112551388 • 966 112551399
Fax: +966 112810093
Email: tsad@gccsg.org

**Official Gazette is issued by The GCC - Bureau
of Technical Secretariat for Anti Injurious
Practices in International Trade in accordance
with the GCC Common Law of Anti-Dumping,
Countervailing Measures and Safeguards, and
its Regulation**

CONTENT:

1. Introduction 3
2. --Imposition of definitive safeguard measures
against the GCC imports of Prepared Additives
for cements, mortars or concretes (chemical pl
asticizers)..... 5



Introduction

In compliance with the basic objectives of the Cooperation Council for the Arab States of the Gulf, and in conformity with the objectives of the GCC Unified Economic Convention seeking to achieve economic integration among GCC member states, and aware of the crucial role played by GCC industries in the economies of the GCC member states, it becomes vital for the member states to take necessary measures against dumping, subsidy and increase of imports, which cause injury, threat of injury, or retardation to GCC industries.

Pursuant to Article 86 of the Rules of Implementation of the GCC Common Law on Antidumping, Countervailing Measures and Safeguards which states, “The Technical Secretariat issues an Official Gazette where it publishes all publications required under this Common Law and its Rules of Implementation”. Hereby, GCC-Bureau of Technical Secretariat for Anti Injurious Practices in International Trade pleased to publish the Notice Volume No (21) of the Official Gazette of GCC- Bureau of Technical Secretariat for Anti-Injurious Practices in International Trade



The Secretariat General of the Cooperation Council for the Arab States of the Gulf (GCC)
GCC- Bureau of Technical Secretariat for Anti Injurious Practices in International Trade

Imposition of definitive safeguard measures against the GCC imports of Prepared Additives for cements, mortars or concretes.
(Chemical Plasticizers)

In conformity with the GCC Common Law on Anti-Dumping, Countervailing and Safeguard Measures (The GCC Common Law) and its Rules of Implementation, and upon the decision no.(11/3S/2017) of the Permanent Committee for Anti Injurious Practices in International Trade (Permanent Committee) to initiate a safeguard investigation against the increase in GCC Imports of Prepared Additives for cements, mortars or concretes (Chemical Plasticizers), which is classified under HS code (38244000) (Product under Investigation) and the Permanent Committee's decision No. (20/3S/2018) proposing the imposition of definitive safeguard measures against the increase in GCC imports of the product under investigation pursuant to the provisions of Article (9) of the GCC Common Law and Paragraph (1) of article (75) the Rules of Implementation, and referring to the Ministerial Committee's approval of the Permanent Committee's decision No. (20/3S/2018) pursuant to the provisions of article (8) of the GCC Common Law and, the GCC Bureau of Technical Secretariat for Anti-injurious Practices in International Trade (GCC-TSAIP) hereby announces the imposition of definitive safeguard measures against the GCC imports of the product under investigation according to the following:

1. Product under investigation subject to the definitive safeguard measures

Prepared Additives for cements, mortars or concretes (Chemical Plasticizers) known as superplasticizers or hyperplasticizers in liquid or powder form and take different commercial names like SNF/NSF/PNS, SMF or PCE. These products are used for all

(1) The notice of initiation published in the official gazette of the Bureau of technical secretariat for anti-injurious practices in international trade-volume (14).



types of concrete like readymix concrete, precast and pre-stressed concrete, in areas of congested reinforcement, where higher workability is of benefit, in reducing water concrete for the sake of improving impermeability and durability; marine concrete, gunite concrete, architectural concrete, special concrete.

The product concerned is classified under the following GCC-Unified Tariff Code (38244000).

2. Duration of the definitive safeguard measures:

The definitive safeguard measures shall enter into force for three years starting from the date: 21 June 2019.

3. Form of the definitive safeguard measures:

The definitive safeguard measure will consist of an additional specific duty of the order of 221 USD/Ton applicable to imports exceeding the annual quota of 250,354 ton. For the purpose of liberalizing the definitive safeguard measure, the specific duty will be decreased according to following table:

Duration	Specific duty value (USD/Ton)
First year	221
Second year	199
Third year	177

These duties will not be applied against the GCC imports originating from developing countries, listed in the paragraph no. (5), whose share of imports in GCC imports of the product under investigation is less than 3% individually and less than 9% collectively.



4. The reasons leading to the imposition of the definitive safeguard measures:

4.1 Determination of the increase of imports:

During the period of investigation, there has been recent, sudden, sharp and significant increase in GCC imports of the product under investigation during the period of investigation either in absolute terms or in relation to the GCC production.

4.2 Determination of serious injury and causal link:

Based on the analysis and evaluation of the serious injury factors during the period of investigation, The GCC-TSAIP concluded that the GCC industry has suffered from the existence of serious injury such as sharp decline in sales, market share, and deterioration of the economic and financial factors of the GCC industry, which coincided with the existence of recent, sudden, sharp and significant increase in GCC imports of the product under investigation, and found that there are no other reasons for serious injury other than the increased imports, and there is sufficient evidence of the existence of causal link between the increased imports and the serious injury suffered by the GCC industry.

5. Developing countries exempted from the definitive safeguard measures against the GCC imports of Prepared Additives for cements, mortars or concretes (Chemical Plasticizers):

Afghanistan, Albania, Indonesia, Angola, Antigua and Barbuda, Argentina, Armenia, Bangladesh, Barbados, Barbados, Belize, Pakistan, Panama, Papua New Guinea, Paraguay, Peru, Benin, Bolivia, Botswana, Brunei Darussalam, Burkina Faso, Burundi, Tanzania, Thailand, Togo, Tonga, Chad, Chile, Trinidad and Tobago, Tunisia, Turkey, Cambodia, Cameroon, Cape Verde, Central African Republic, Colombia, Democratic Republic of the Congo, Congo, Costa Rica, Croatia, Djibouti, Dominican Republic, Ecuador, Egypt, Fiji, Gabon, Gambia, Georgia, Ghana, Grenada, Guatemala, Guinea, Guinea-Bissau, Guyana, Haiti, Honduras, Hungary, Jamaica, Jordan, Kenya, Kyrgyzstan, Laos, Lesotho, Macedonia, Madagascar, Malawi, Malaysia, Maldives, Mali, Mauritania, Mauritius,

Macau, Mexico, Moldova, Mongolia, Montenegro, Morocco, Mozambique, Myanmar, Namibia, Nepal, Nicaragua, Niger, Nigeria, Rwanda, Saint Kitts and Nevis, Saint Lucia, Saint Vincent and the Grenadines, Samoa, Senegal, El Salvador, Sierra Leone and the Solomon Islands, South Africa, Côte d'Ivoire, Sri Lanka, Suriname, Swaziland, Taiwan, Tajikistan, Philippines, Vanuatu, Venezuela, Vietnam, Uganda, Ukraine, Uruguay, Yemen, Zambia, Zimbabwe, Cuba, Hong Kong.

For inquiries, please send correspondences to the GCC-TSAIP to the following

Secretariat General- Gulf Cooperation Council

Bureau of Technical Secretariat of Anti Injurious Practices in the International Trade

6725 Jeddah Rd - Al Hada Dist.

Unit No. 1

Riyadh 12324 - 3147

The Kingdom of Saudi Arabia

Phone: +966 112551388 - 966 112551399 Fax: +966 112810093

Email: tsad@gccsg.org

